



## Kiinteistöhoito – arvo-omaisuuden hoitoa parhaimmillaan



Matinkylän Huollon yritysilmuudistus  
Mistä kertovat nimet Matinkadun varrella  
Hyödynnä kotitalousvähennys  
Pavilaisen Vilhon kanssa huipulla

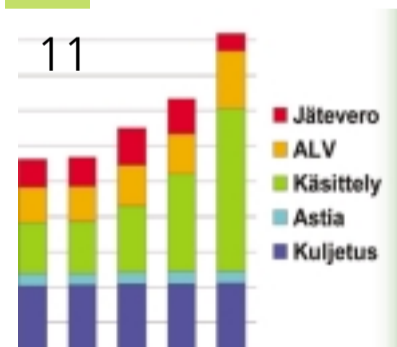
Kartonkikeräyksellä säästää hoitokuluihin

Taloyhtiön vastikkeista suuri osa kunnille



## Tässä lehdessä...

- 03 Uusi yritystunnus viestii asumisen vihreistä arvoista
- 04 Kenen ehdoilla asuntoja rakennetaan?
- 06 Taidetta Matinkylän historiasta
- 07 Hyödynnä kotitalousvähennys
- 08 Muista tehdä osoitteenmuutos...
- 08 Vilho Pavilainen – vuorikiipeilijä
- 10 Kartonki – sinisestä astiasta hyötykäyttöön
- 11 Taloyhtiöiden vastikkeista menee yli puolet kuntien kassaan
- 12 Miten toimia liukastumistapauksessa
- 12 Kiinteistöihin ja asumiseen liittyvä lainsäädäntö tutuksi



PÄÄKIRJOITUS

## Kiinteistönpito kaipaa arvokeskustelua

Valitettavan harvat maamme asukkaat tietävät, että kaksi kolmasosaa Suomen kansallisuusvarallisuudesta on kiinni kiinteistössä ja rakennetussa ympäristössä. Julkinen keskustelu on käsitelty hyvin usein rakennus- ja kiinteistöalan ongelmakenttää, mutta painotukset ovat olleet varsin yksipuolisia. Jopa valtakunnan päälehti sortuu uutisoinneissaan varsin yksipuoliseen pikkujuttujen kirjoitteluihin unohtaen isommat asiat. Mene ja tiedä onko kyseessä tietämättömyys, ymmärtämättömyys vai yleinen välinpitämättömyys alaan kohtaan, joka on nykytermien valossa vähemmän ”seksikäs”.

Totuus on kuitenkin se, että jokainen meistä kaipaa kattoa päänsä päälle – onhan se myös Maslown tarvehierarkian mukaan hyvin yleisesti tunnustettu perusta yksilön kohtuullisen elämänlaadun pohjaksi. Olisi vihdoin aika aloittaa sellaiset toimet, joilla hyvän asumisen edellytykset halutaan aidosti luoda. Harva ymmärtää kuinka vaikea pelkästään rakennushankkeen onnistunut läpivieminen saattaa olla, puhumattakaan siitä, kuinka tätä arvokasta omaisuutta hoidetaan rakennuksen valmistuttua.

Rakennusprojektista siirrytään koko kiinteistön elinkaaren aikaiseen asumisen ja kiinteistönpidon vaiheeseen. Ne perusteet, joilla isännöintiorganisaatio ja huolto-, ylläpito-organisaation valitaan sekä uuteen että vanhaan kiinteistöön, ovat usein paljon hatarammalla pohjalla kuin rakennusprojektin aikana.

Vaikka keskimääräisen suomalaisen suurin omaisuus on kiinni asunnossa, on hämmästyttävää kuinka kevyin perustein esimerkiksi isännöitsijän valinta useimmiten tehdään. Käsitteiden isännöinti ja huolto alla toimii niin kirjava joukko toimijoita, että pelkän hinnan perusteella ei enää voida päätellä mitä oikeasti tulee saamaan palveluina. Ratkaisevaa on isännöinti- ja huolto-organisaation osaamisen syvyys ja kumppanuuksverkoston toimivuus.

Nykyäänä asiakkaan omaisuuden hoito ja asukkaiden hyvinvoinnista huolehtiminen ei ole mitään yhden miehen tai naisen show'ta, vaan kovan luokan organisaatio-osaamista.



Matinkylän Huolto Oy on Matinkylän ja sen lähialueen markkinajohtaja isännöinti- ja huoltotoiminnassa. Yrityksen henkilökunta yhdessä valvutuneiden asiakasyhtiöiden hallitusten jäsenten kanssa on tehnyt vuosikymmeniä työtä alueen paremman imagon rakentamiseksi. Se työ on vaatinut kaikilta osapuolilta runsaasti aikaa ja vaivaa, mutta tulokset myös näkyvät.

Eteläisen Espoon asuntojen hinnat, Matinkylä siinä mukana, ovat nousseet merkittävästi Ison Omenan mukanaan tuomien palvelujen ja meidän kaikkien työn myötä.

Kaikki mielellään nauttivat alueemme arvostuksen kohoamisen eduista, mutta panostusta Matinkylän Huolto Oy:n kautta tekevät ainoastaan ne yhtiöt, jotka ostavat isännöintipalveluitamme. Jokaisella hallituksella on luonnollisesti valta valita palveluntuottajansa, mutta siinä samalla tehdään huomaamatta arvovalintoja, josta ei käytännössä kysytä asukkaiden mielipiteitä.

Matinkylän Huolto Oy:n omistajien intresseissä ei ole voitontavoittelu, vaan asukkaiden hyvinvointi, alueen kehittäminen, kiinteistöjen suunnitelmallinen hoito – siis asiakkaan omaisuuden arvon ylläpitäminen tai kohottaminen.

Meidän palveluissamme tämä kaikki on mukana, mutta kukaan yksityisistä isännöinti- tai huoltoyhtiöistä ei uhraa aikaansa alueen hyvinvoinnin eteen, vaan ainut tavoite on tuottaa omistajilleen mahdollisimman suuri voitto – ja se voi tapahtua nykyisellä markkinahintatasolla ainoastaan palvelua heikentämällä !

Lisää aiheesta sivulla 4 otsikolla

”Kenen ehdoilla asuntoja rakennetaan”

TEKSTI: MIKKO PELTOKORPI  
MATINKYLÄN HUOLTO OY  
TOIMITUSSUHTAJA, AIT, ISA  
KUVA: MARKKU HORTTANAINEN

MASA

Matinkylän Huolto Oy:n asiakaslehti 1 • 2003

**Julkaisija**  
Matinkylän Huolto Oy  
Matinkatu 22  
02230 ESPOO  
Puhelin (0) 804 631  
Faksi (9) 8046 3200  
www.matinkylanhuolto.fi

**Painos**  
14 000 kpl

**Päätoimittaja**  
Mikko Peltokorpi

**Toimitussihteeri**  
Sinikka Reinikka

**Avustajat**  
Pia-Maria Pesonen, Pasi Somerto  
Kuvaaja: Markku Horttanainen  
Piirokset: Kalle Matti Waris

**Ulkoasu**  
AD Anne Purho, taitto Tony Elf

**Ilmoitukset**  
Sinikka Reinikka, puh. (09) 8046 3213

**Paino**  
Hämeen Sanomat Oy Lehtipaino, 2003



UUDESSA LIIKEMERKISSÄ  
HALUTTIIN SÄILYTTÄÄ MYÖS  
HYVIN TUNNETTU  
MH-MERKKI. TYYLITELTY  
LEHTIKUVIO KERTOO  
ASUINYMPÄRISTÖN HOIDOSTA  
JA SEN KEHITTÄMISESTÄ.

ASUKASTIEDOTTEET OVAT  
HYVIN SUURI OSA ARKIPÄIVÄN  
VIESTINTÄÄ, JOTEN HELPPO  
TUNNISTETTAVUUS,  
SELKEYS JA LUETTAVUUS  
OLIVAT SUUNNITTELUN  
PERUSKIVIÄ.

## Uusi yritystunnus viestii asumisen vihreistä arvoista

*Matinkylän Huolto on usunut yli 20 vuotta vanhan yritystunnuksensa ja koko yritysilmeensä. Uusi tunnus viestii turvallisuutta, kasvua ja hyvinvointia sekä läheisyyttä ja huolenpitoa ympäristöstä. Se kertoo, että Matinkylän Huolto on lähiympäristön turvallinen ja laadukas yhteistyökumppani, joka tänä päivänä tuottaa kiinteistöpalveluja tehokkaasti, joustavasti ja nykyaikaisin työmenetelmin.*

TEKSTI: ANNE PURHO

Yritystunnuksen tulee korostaa yrityksen arvoja ja viestiä tavoitteista. Ennen kaikkea yritystunnus on koettava omaksi, yrityksen itsensä näköiseksi. Muita tavoitteita hyvälle yritystunnukselle ja yritysilmeelle ovat selkeys, erottuvuus, asiallisuus ja yhtenäisyys.

Vuosien myötä Matinkylän Huollon toiminta on kasvanut ja palvelu laajentunut. Nykyisin toimintapiiriin kuuluu 90 % Matinkylän alueen taloyhtiöistä, ja yritys tunnetaan hyvin myös lähiympäristössään. Yrityksen toiminta-ajatuksena on tuottaa alueen toimintaan ja asumiseen liittyvät peruspalvelut laadukkaasti siten, että alueella on hyvä asua ja toimia. Ympäristöstä huolehtiminen ja vastuun kantaminen koetaan tänä päivänä eräänlaisena vihreänä aatteena ja positiivisena, pehmeänä arvona, joka edistää alueellista mennekeä ja nostaa asumisviihtyvyyttä ja -tasoa. Vastuu ympäristöstä on

myös yksi Matinkylän Huollon palvelutuotteista.

### Lähtökohtana jotain uutta, jotain vanhaa

Haasteena oli uudistaa vanha liikemerkki hävittämättä kuitenkaan tuttua MH-tunnusta, jonka jokainen Matinkylän alueen asukas tunnistaa jo monien vuosien takaa. Uuden merkin tuli olla helposti tunnistettava ja tutun tuntuinen. Sen piti sisältää uutta sekä säilyttää vanha merkin positiivinen lataus.

Tärkeimpänä tavoitteena suunnittelussa pidettiin sitä millaiseksi yritys mieltää itsensä nyt ja tulevaisuudessa. Yritysilmeen tuli siis viestiä vahvasti siitä toiminnasta ja niistä palveluista mitä Matinkylän Huolto tällä hetkellä edustaa. Muina tärkeinä kriteereinä merkin ja koko yrityskuvan kannalta pidettiin selkeyttä, hyvää näkyvyyttä sekä tunnistettavuutta. Uuden mer-

kin tuli viestiä asumiseen liittyvistä arvoista sekä ilmentää visuaalisesti tavallista arkipäivää.

### Tutkimuksista taustatietoa

Suunnittelun pohjaksi tehtiin pari kyselytutkimusta vanhan MH-merkin välittämistä mielikuvista. Tulokset eivät enää vastanneet yrityksen oman henkilöstön mielikuvia työyhteisöstään eikä yrityksen itse asettamaa tavoitemielikuvaa. Profiloinnin ja markkinatutkimusten pohjalta pyrittiin uudessa merkissä korostamaan yrityksen vahvuuksia: uudistumista ja kasvua, paikallisuutta, huolenpitoa ympäristöä ja sen hoitoa.

Pohjatyössä hyödynnettiin myös Taloustutkimuksen vuonna 2001 tekemiä asukaskyselytutkimuksia, jotka tehtiin pääkaupunkiseudun 11 kunnan alueella. Tutkimustulosten mukaan Matinkylän Huollon palvelukuva hyvä, eli sen toiminta on tällä hetkellä asukkaiden arvostamaa ja laadukasta. Matinkylän Huolto oli keskiarvolla mitattuna paras sekä isännöinti- että huoltoalan yritysten joukossa. Arvioitavana oli yli 40 isännöinti- ja huoltoalan yritystä.

### Ideasta merkiksi

Perusajatuksena oli luonnon ja ihmisen kunnioittaminen, asuminen

sekä ja siihen liittyvän lähiympäristön kokonaisvaltainen hyvinvointi ja siitä huolehtiminen, mikä johti ajatukset asumisen ja palvelun vihreisiin arvoihin ja sitä kautta ideaksi lehtisymbolista.

### Merkin viesti

Liikemerkin muoto, tyylitelty lehti, symbolisoi uudelleensyntyä ja kasvua. Lehden tyylittelyllä pyrittiin helpotajaisuuteen ja selkeyteen. Uuden tunnuksen vihreät värit harmaaseen yhdistettynä viestivät turvallisuutta, läheisyyttä ja kasvua sekä edustavat ympäristön hoitoon, luontoon ja suomalaisuuteen liittyviä arvoja. Luonteeltaan yritystunnus on helposti lähestyttävä, avoin. Sommitelulla pyrittiin viestimään tasapainosta. Yritysnimen kirjoitusasu eli logo korostaa käytännöllisyyttä, luettavuutta, hyvää huomioarvoa sekä selkeän johdonmukaista yleisilmettä.

### Ehjä ja yhtenäinen ilme

Periaatteena oli mahdollisimman tarkoituksen mukainen yhtenäinen ilme, joka ilmentäisi selkeällä tavalla tavallista arkipäivää. Asukastiedotteet ovat hyvin suuri osa jokapäiväistä viestintää, joten helppo tunnistettavuus, selkeys ja luettavuus olivat suunnittelun peruskiviä. Liiketun-

nuksen käyttöä varten päätettiin myös luoda graafinen ohjeisto helpottamaan ja yhtenäistämään viestintää. Ohjeisto toimii hyvänä perustyökaluna käytännön viestinnässä. Selkeät, valmiit mallit ja erilaiset lomakepohjat nopeuttavat käytännön töitä, ja tuovat siten myös kustannussäästöjä.

### Pitkä prosessi

Uuden yritysilmeen suunnitteluun varattiin riittävästi aikaa. Ensimmäiset suunnittelupalaverit pidettiin jo syksyllä 2001 ja uusi liikemerkki ja logo ohjeineen valmistuivat viime toukokuussa 2002. Uusi ilme näkyy jo nyt asukastiedotteissa, ovitarroissa, yrityksen lomakkeissa sekä kotisivuilla. Muu viestintämateriaali uudistetaan pikkuhiljaa tarpeen mukaan. Uusi yritystunnus tulee näkymään parin vuoden sisällä kaikessa yrityksen viestinnässä sekä katukuvassa, kuten kylteissä, huoltoautoissa ja työkoneissa.

## Matinkylän Huolto

### Näin tavoitat meidät...

MATINKYLÄN HUOLTO OY  
Toimisto avoinna ma–pe 9–16  
Matinkatu 22, 02230 ESPOO  
Puhelin (09) 804 631  
Faksi (09) 8046 3200  
www.matinkylanhuolto.fi  
Sähköpostit: etunimi.sukunimi@matinkylanhuolto.fi

Poikkeuksellisista aukioloajoista tiedotamme www-sivuilla sekä toimipisteidemme ovitiedotteilla. Tarkista myös kesän aukioloajat! Palvelut-sivulla kuvataan tarkemmin toimipisteidemme toimintaa. Sieltä löydät myös henkilökuntamme yhteystiedot.

ISÄNNÖITSIJÄTOIMISTO JA ASIAKASPALVELUPISTEET

#### Matinkadun toimisto ja asiakaspalvelu

Avoimma ma–pe 9–16  
(asiakaspalvelupäivystys ma kello 18 asti)  
Matinkatu 22, 02230 ESPOO  
Puhelin (09) 8046 3211  
Faksi (09) 8046 3303

#### Ison Omenan toimipiste

Avoimma ti–to 16–18  
Piispansilta 11, toimistotorni 4. krs  
02230 ESPOO  
Puhelin (09) 8046 3281  
Faksi (09) 8046 3280

#### Töiden vastaanotto ja päivystys

Puhelin (09) 8046 3201

#### Huoltohalli

Joosepinkuja 2, 02230 ESPOO  
Työnjohto  
Puhelin (09) 8046 3201, 8046 3204  
Faksi (09) 8046 3205

#### Tekniset palvelut

Matinkatu 20, 02230 ESPOO  
Tekninen isännöinti  
Puhelin (09) 8046 3235, 8046 3238, 8046 3239  
Kiinteistöautomaatiopalvelut  
Puhelin (09) 8046 3208  
Sähkötyöt  
Puhelin (09) 8046 3208  
Faksi (09) 8046 3311

#### Operatiivinen johto

Toimitusjohtaja Mikko Peltokorpi  
Puhelin (09) 804 63 250  
GSM 050 523 2500  
mikko.peltokorpi@matinkylanhuolto.fi

Taluspäällikkö Markku Vahtikari  
Puhelin (09) 804 63 251  
GSM 050 523 2501  
markku.vahtikari@matinkylanhuolto.fi

www.matinkylanhuolto.fi

TEKSTI: MIKKO PELTOKORPI  
KUVAT: MARKKU HORTTANAINEN

## Kenen ehdoilla asuntoja rakennetaan?

On perusteltu syy kysyä, mikä rakentamisen ketjussa menee niin usein pieleen, kun mikään edellisistä tavoitteista ei välttämättä toteudu.

Vitsit ovat vähissä silloin, kun uuden kalliin asunnon katto vuotaa, nurkissa vinkuu ja vetää, ja ensimmäisen takuuvuoden aikana yrittää urakoitsija viimeistellä tiloja asukkaiden seassa. Pahimmassa tapauksessa talon ensimmäisissä huoneistoissa alkavat home- ja kosteusremontit ja kaiken lisäksi taloyhtiö käy oikeusprosessia joko rakennuttajan tai urakoitsijan kanssa.

Liekö yksi suurimmista syistä uusrakentamisen nykytilaan se, ettei koko prosessin aikana ole määritelty yhteisiä tavoitteita, joita kohti kaikki osapuolet ja tahot aidosti kulkisivat.

#### Ohessa asia kysymyksen kärjistettynä:

##### Mitä ajattelee kaavoittaja?

- kaikki maat kaavoitetaan – maa on rahanarvoista tavaraa!

##### Mitä ajattelee kohteen rakennuttaja?

- suunnitellaan niin, että hankkeet lähtevät liikkeelle, ja että hankkeen omistaja hyötyy mahdollisimman paljon  
- paljon kauniita puheita ja lupauksia, mutta mahdollisimman vähän kirjallisessa muodossa

##### Mitä ajattelee suunnittelija?

- teen sen, mitä minimi toimeksianto mahdollistaa ja yritän saada siitä elantoni jollain tavoin – mitenkähän näilläkin suunnitelmilla saadaan koko kohde kasaan

##### Asuinrakennukselle asetettuina perusvaatimuksina

##### voitaneen pitää – Maslowta yksinkertaisesti soveltaen

##### – sitä, että rakennuksen on annettava asukkailleen

##### suojaa, luotava turvalliset, terveelliset ja viihtyisät

##### olosuhteet sekä mahdollistettava asukkailleen

##### taloudellisesti ajatellen kohtuuhintainen asuminen.

##### Samalla on luotava edellytykset sosiaaliselle

##### kanssakäymiselle siten kuin kukin yksilönä haluaa.

##### Mitä ajattelee pääurakoitsija?

- yrityksen päätavoite on tuottaa omistajalleen voittoa – siis, asiakkaalle eli asunnon ostajalle minimi-rahalla sitä, mikä juuri ja juuri käy kaupaksi.

##### Mitä ajattelee urakointiliikkeen tulosvastuullinen työpäällikkö?

- esimies vastaa volyyymistä, minä katteesta – otetaan vaikka koviakin riskejä alihankkijoiden valinnassa, mutta omasta katteesta ei tingitä

##### Mitä ajattelee vastaava mestari?

- ei se minulle kuulu, teetän niin kuin se on suunniteltu

##### Mitä ajattelee tavallinen duunari?

- kun työnantaja on maksavinaan palkkaa, niin minä olen tekevinäni jotakin – minähän olen vain duunissa täällä, mitäs minä otan mitään paineita, mestarillehan siitä maksetaan”

##### Mitä ajattelee unelmiensa asunnosta haaveileva ostaja?

- tänne kun muutamme, niin kyllä ne perheongelmatkin poistuvat  
- tämä maksaa niin paljon, ettei meille sitten ihan mikä vaan kelpaakaan

##### Tärkein kysymys kuuluukin seuraavasti?

Mitä syntyy yhdistelmästä huonosti kaavoitettu ja tiukkoihin kustannusraameihin survottu suunnitelma, halvin tontti, halvin suunnittelija, halvimmat materiaalit, halvin valvoja, halvin pääurakoitsija, halvimmat alurakoitsijat....

Ja kun siihen vielä lisätään...muuttuvat materiaalit, muuttuvat sääolosuhteet, muuttuvat työntekijät ja...?

Eikö ole suoranaista ihmeä, että suurimmasta osasta syntyy kuitenkin asumiskelpoisia asuntoja.



EI OLE SAMANTEKEVÄÄ MILLAINEN PALVELUNTUOTTAJA KIINTEISTÖN HUOLTOON JA ISÄNNÖINTIIN VALITAAN. VALINTA ON AINA MYÖS ARVOVALINTA.

ETELÄISEN ESPOON ASUNTOJEN HINNAT OVAT NOUSSEET MERKITTÄVÄSTI MM. ISON OMENAN MUKANAAN TUOMIEN PALVELUJEN MYÖTÄ. TÄNÄ PÄIVÄNÄ MATINKYLÄN ALUEEN ARVOSTUKSEN KOHOAMISEN EDUISTA NAUTTIVAT KAIKKI MATINKYLÄLÄISET, EIVÄT VAIN OSAKKEENOMISTAJAT.

MATINKYLÄN HUOLTO ON ALUEEN SUURIN ISÄNNÖINTI- JA HUOLTOYHTIÖ, JONKA OMISTAJIEN INTRESSEISSÄ EI OLE VOITONTAVOITTELU, VAAN ASUKKAIDEN HYVINVOINTI, ALUEEN JA ASUINYMPÄRISTÖN KEHITTÄMINEN, KIINTEISTÖJEN SUUNNITELMALLINEN HOITO – SIIS VIIME KÄDESSÄ ASIAKKAIDEN OMAISUUDEN ARVON YLLÄPITÄMINEN JA KOHOTTAMINEN.

### Tästä se elämä vasta alkaa

Rakennusprojektin jälkeen siirrytään koko kiinteistön elinkaaren aikaiseen asumisen ja kiinteistönpidon vaiheeseen. Ne perusteet, joilla isännöinti-organisaatio, huolto- ja ylläpito-organisaatiot valitaan sekä uuteen että vanhaan kiinteistöön, ovat valitettavan usein vielä paljon hatarammalla pohjalla kuin itse rakennusprojektin aikana.

Vaikka keskimääräisen suomalaisen suurin omaisuus on kiinni asunnossa, on uskomatonta kuinka kevyin perustein esimerkiksi isännöitsijä valitaan. Pääsääntöisesti hyväksytään halvin tarjous. Periaate on sinällään hyväksyttävä ja toimii monilla muilla liiketoiminnan alueilla, mutta ei isännöinnissä tai huoltotoiminnassa. Käsitteiden isännöinti ja huolto alla toimii niin kirjava joukko toimijoi-

ta, ettei pelkän hinnan perusteella päätettäessä voida millään tavoin olla varmoja siitä, mitä oikeasti tullaan saamaan palveluina!

Taloudelliseen valintaan vaikuttaa ratkaisevasti isännöinti- ja huolto-organisaation osaamisen syvyys ja kumppanuusverkoston toimivuus. Asiakkaan omaisuuden hyvä hoito ja asukkaiden hyvinvoinnista huolehtiminen ei ole mikään yhden miehen tai naisen show, vaan kovan luokan ammattitaitoa ja organisaatio-osaamista.

Auktorisoidun isännöinti-yhtiön palveluihin tukeutuminen takaa sen, että toiminta on valvottua, yritys kouluttaa henkilöstöään ja on todettu vakavaraiseksi ja luotettavaksi.

### HUOLTOKIRJA ON HYVÄ TYÖVÄLINE

Jo lähes kolmekymmentä Matinkylän Huolto Oy:n asiakasyhtiötä on tilannut oman huoltokirjan laadinnan yhtiönsä. Huoltokirjan mukainen toiminta on näissä taloyhtiöissä otettu jo käyttöön.

Taloyhtiöille syntyy jatkuvasti historiatietoa tehtävistä ja tehdyistä töistä; suunnitelman mukaisesta ennakoivasta huollosta, korjauksista sekä ennakoimattomista viankorjauksista. Huoltokirjan mukainen suunnitelmallinen toiminta yhdessä reaaliaikaisen energiankulutuksen seurannan kanssa antaa arvokasta tietoa päätöksen teon tueksi.

Lisätietoja huoltomestari Hannu Paajaselta, puh. 8046 3208 tai 050 523 2512.





MATINKADUN LASIKUITURELIEFIEN AIHEENA ON MATINKYLÄ ENNEN JA NYT. VASEMMANPUOLEISET NELJÄ TEOSTA KUVAAVAT MATINKYLÄLÄISTEN ELÄMÄÄ KESKIAJALLA, MM. KARTTA JA NIMET OVAT PERÄISIN 1500-LUVUN MATINKYLÄSTÄ. OIKEANPUOLEISET KOLME TEOSTA OVAT NYKYPÄIVÄÄ. ”NUORTEN JA LASTEN NIMET KUVASTAVAT USKOA TULEVAISUUTEEN”, KUVAILEE TAITEILIJA MARJA-LEENA VALKOLA.

## Taidetta Matinkylän historiasta

*Vuonna 1997 taiteilija Marja-Leena Valkola etsi paikkaa julkiselle taideteokselle, jonka hän halusi sijoittaa jo kaksikymmentä vuotta kotipaikkanaan olleeseen Matinkylään. Uudenmaan taidetoimikunta antoi mahdollisuuden tällaisen teoksen tekoon. Ehdotin hänelle Matinkylän Liikekiinteistön eteläpuolen kaidetta Matinkadun puolella. Kaide on ollut vuosien varrella Matinkylän kuvatuin alue; lehdistön suosima nimenomaan negatiivisessa mielessä.*

TEKSTI: MIKKO PELTOKORPI

Taideteoksen suunnittelun aikoihin koko Matinkadulle, Matinkyläntien ja Tiistiläntien välille, tehtiin luonnos katualueen viihtyisyyden parantamiseksi. Taideteokset tulisivat olemaan osa suurempaa kokonaisuutta. Katualueen suunnitelmien toteuttamista ei ole kuitenkaan kaupungin taholta sen jälkeen virallisesti vahvistettu, eikä kaupungilla liene taloudellisia edellytyksiäkään toteuttaa ajateltua kokonaisuutta. Kaide ja muuri kun-

nostettiin rakennusteknisesti usean yhtiön toimesta ja taideteoksia tuli kaksi; ensimmäinen osa vuonna 1999 ja toinen osa kesällä 2002.

### Näin taiteilija Valkolan kertoo teosten suunnittelusta ja ideasta:

”Paikan varmistuttua aloin ideoidaan seinään teosta. Mieleeni tuli Matinkylän historia, mitä se on?

Kalastusta, metsästystä... mitään materiaalia menneisyydestä ei löytynyt! Lopulta sain käsiini kirjan, jossa oli Matinkylän kartanossa asuneiden nimiä keskiajalta tähän päivään asti. Niinpä päätin tehdä näistä nimistä teoksen muistomeriksi Matinkylässä asuneille ihmisille ja toisen teoksen muistomeriksi Matinkylässä nyt asuville lapsille ja nuorille. Halusin sen osoittavan optimismia tulevaisuuteen, uskoa nykyajan nuorisoon. Ja Matinkylän tulevaisuuteen.”

Matinkadulle vuonna 1999 laite- tuissa kahdessa lasikuitureliefimaalauksessa aiheena on Matinkylä ennen ja nyt. Isompi teos on omistettu muistomeriksi Matinkylässä keskiajalla, 1500-luvulla eläneille ihmisille. Teoksen sommittelussa on käytetty heidän nimiään sekä karttaa silloisesta Matinkylästä ympäristöineen. Toisessa teoksessa kuvataan Matinkylän nykypäivää. ”Nykypäivän matinkyläläisten nuorten ja lasten nimet

kuvastavat uskoa tulevaisuuteen; se on muistomerkki nyt eläville. Spiraa- lin muoto kuvaa optimismia ja jatku- vuutta”, kertoo Valkola.

Uusissa vuonna 2002 valmistu- neissa teoksissa jatkuu sama aihe- maailma. Työt ovat 2,5 metriä korkeita ja niitä on viisi kappaletta. Keskiajan muistomerkin vasemmalla puoleiset kolme teosta kuvaavat vanhaa aikaa. ”Aiheina ovat hevosenkengät – Es- poon läpi meni Kuninkaantie, jota pitkin posteljoonit ratsuillaan rava- sivat – ja luonto karhun jälkineen sekä yksi teos, josta ei löydy mi- tään konkreettista. Historiaan kuu- luu paljon meille tietämätöntä ja jo kadonnutta.”, Valkola toteaa. ”Ny- kymatinkyläläisten muistomerkin oikealla puolella olevat kaksi teosta kuvaavat teknistä nykypäivää känny- köineen ja luontoa. Jänikset ja oravat kuvaavat nykypäivän Matinkylää vii- taten luonnon ja elämän muuttumat- tomuuteen, kaikesta huolimatta.”

”Työni valmistumisessa ovat olleet tukemassa Espoon kaupungin Tekni- nen virasto ja Uudenmaan Taideto- mikunnan UUTTA-taiteilijaprojekti, kiitos heille. Kaupunki on luvannut istuttaa pylväshaapoja Matinkadun reunoille, jolloin teosten kummalle- kin puolelle tulee rivit puita. Silloin teokset ja katu ovat vasta valmiit. Nyt ne roikkuvat siinä vähän orvon nä- köisinä, mutta tähän onkin kuin palapeli jota kokoamme, pikkuhiljaa. Sitä on ollut mielenkiintoista tehdä ja minulla on vieläkin pikku ideoita tähän Matinkadun kunnostamiseen”, toteaa Valkola.

TEKSTI: MIKKO PELTOKORPI

Harmaan työvoiman käyttö ei kannata

## Hyödynnä kotitalousvähennys

*Harmaan työvoiman käyttöön ei ole enää mitään järkevää syytä, koska muuttunut verotuskäytäntö mahdollistaa huomattavien vähennysten saannin käytettäessä työnantajavelvoitteet asiallisesti boitavaa yritystä. Lisäksi tällöin saa työlle myös takuun, mikäli tekee asianmukaiset sopimukset, joissa takuuajasta on sovittu. Harmaata työvoimaa käytettäessä takuu aika päättyy ”pimeän työntekijän” auton perävalojen häivytyä horisonttiin!*

Rehelligesti kuitilla teetetty työ kilpailee hinnalla hyvin pimeiden töiden kanssa. Kun muistetaan kuluttajansuojan tärkeys ja toisaalta työntekijän sosiaaliturva, alkaa pimeiden töiden teettäminen olla varsin kyseenalaista, ja ennen kaikkea moraalisesti yhteiskuntaa rapauttavaa.

### Kotitalousvähennyksellä merkittävää huojennusta veroihin

Kotitalousvähennystä saa kotitaloudessa tehtävään tavanomaiseen kotitaloustyöhön sekä erilaisiin kotona

tehtäviin hoiva- ja hoitotöihin. Vähennyksen oikeuttaa lisäksi oman asunnon tai vapaa-ajan asunnon kunnossapito- tai perusparannustyö. Vähennystä voi siis käyttää mm. kodin tai sen pihan siivoukseen ja kesämökin remontiin. Kotitalousvähennykseen oikeuttavaa työtä on muun muassa siivous, remontit, koiran ulkoiluttaminen, tapetointi ja maalaus. Vähennyksen ei vaikuta asuuko omistusasunnossa vai vuokralla. Tilastojen mukaan tyypillisimpiä vähennyksen käyttökohteita ovat olleet siivouspalvelut sekä kodin remontit. Sijoitusasun-

nossa tehty työ ei oikeuta kotitalousvähennykseen, mutta tällöin kulut vähennetään tuotoista. Terveysten- ja sairaanhoitopalvelut sekä kodin koneiden ja laitteiden korjaustyöt eivät oikeuta vähennykseen.

### Vähennyksen saa vain työn osuudesta – ei tarvikkeista

Vähennystä ei saa, jos samaan työhön on saanut muuta yhteiskunnan tukea, kuten omaishoidon tuki, lasten kotihoito tuki, työllistämistuki tai yhteiskunnan myöntämä avustus asunnon korjaamiseen. Kunnallisen kodin hoidon omavastuuosuudesta kotitalousvähennystä ei saa. Itsestään selvää on, että yrittäjän laskuun mahdollisesti sisältyvistä tarvikkeista ei vähennystä saa. Tämän vuoksi onkin aina huolehdittava siitä, että työn osuus on yrittäjän laskussa eritelty.

### Vähennys on merkittävä

Kotitalousvähennystä saa enintään 1 150 euroa vuodessa. Vähennykseen liittyy kuitenkin omavastuuosuus, joka on 100 euroa. Vähennyksen määrä on henkilökohtainen, joten aviopuolisoiden osalta tuen enimmäismäärä on luonnollisesti kaksinkertainen. Kotitalousvähennys on erinomainen kotitalouden verosuunnittelukeino.

Vähennys tehdään suoraan veros-

ta eikä verotettavan tulon suuruus ei vaikuta tuen määrään. Tosin sillä edellytyksellä, että maksaa tulotasaan veroa. Hyöty on siis sama riippumatta tulotasosta. Toisin sanoen, jos saa 1150 euroa kotitalousvähennystä, niin maksettavat verot pienevät koko 1150 euron määrällä. Vähennys on siis suuruusluokaltaan erittäin merkittävä.

### Vähennyksen yläraja 1 150 euroa

Kotitalousvähennyksen vähennysprosentti nousi aiemmasta 40 prosentista 60 prosenttiin silloin, kun perhe ostaa palvelun yritykseltä. Kun perhe palkkaa työntekijän, on sillä sivukulujen lisäksi mahdollisuus vähentää 10 prosenttia palkkakuluja.

### Miten vähennyksen määrä lasketaan?

Kotitalousvähennyksen saa joko teettäessään kotitaloustyötä yrityksellä tai ryhtyessään itse työnantajaksi. Mikäli teettää työn ennakkoperintärekisteriin merkityllä yrityksellä, saa yrityksen laskuun sisältyvästä työn osuudesta vähentää 40 prosenttia verotuksessa. Varmista, että työn osuus on eritelty laskussa. Ennen työsuorituksen tilaamista on tarkistettava kuuluuko yritys ennakkoperintärekisteriin.

Tarkistuksen voi tehdä soittamalla verotoimistoon tai internetissä osoitteessa <http://www.ytj.fi/> tai lähettämällä tarkistettavan yrityksen Y-tunnuksen (pitää ilmetä mm. laskusta) tekstiviestinä numeroon 16185. Rekisteröintitiedot tulevat vastauksena heti. Palvelu maksaa yhden tekstiviestin hinnan. Toistaiseksi yrityksillä on vielä verohallinnon lähettämät kirjalliset ennakkoperintärekisteriotteet, joten voi pyytää myös sen nähtäväksi.

#### Esimerkki

#### Viikkosiivous firmalta

Virtasten perhe teettää viikkosiivoukset siivousliikkeellä. Siivousliike laskuttaa työstä 2 000 euroa vuodessa. Kotitalousvähennyksen määrä on 60 prosenttia työn osuudesta eli (0,6 x 2 000) 1 200 euroa. Tästä vähennetään 100 euron omavastuu, jolloin kotitalousvähennyksen määräksi jää 1 100 euroa. Tämä summa vähennetään suoraan verosta. Voidaan siis sanoa, että verottaja maksaa Virtasten 2 000 euron siivouskuluista 1 100 euroa.

Jos kotitalous ottaa työntekijän palkkasuhteeseen, voi kotitalousvähennyksenä vähentää työntekijän pakolliset sosiaaliturvamaksut eli työnantajan sosiaaliturvamaksun, pakollisen työeläkemaksun, tapaturmavakuutus-, työttömyysvakuutus- ja ryhmähenkivakuutusmaksun. Kotitalouden maksettavaksi jää siis ainoastaan työntekijälle maksettava palkka.

Jos otat henkilön työsuhteeseen, suosittelomme hankkimaan opaskirjasi Kotitalous työnantajana. Sitä saa maksutta verotoimistoista sekä eläkevakuutusyhtiöistä.

**jatkuu seuraavalla sivulla....**

## KOTITALOUSVÄHENNYS PÄHKINÄNKUORESSA

- Vähennyksen enimmäismäärä on 1150 euroa. Siihen liittyy 100 euron omavastuu.
- Vähennys tehdään ansio- ja pääomatuloista määrätystä verosta. Vähennys on henkilökohtainen, joten molemmat puoliset saavat sen.
- Veronmaksaja saa vähennystä käyttämässään asunnossa tehdystä työstä. Vähennykseen oikeuttaa tavanomainen kotitalous-, hoiva- ja hoitotyö sekä vapaa-ajan asunnon ja asunnon kunnossapito- tai perusparannustyö.
- Kun ostaa palvelun ennakkoperintärekisteriin merkityltä yritykseltä, vähennys on 60 prosenttia työn osuudesta.
- Jos kotitalous palkkaa työntekijän, vähennyksenä saa vähentää kaikki pakolliset palkkasivukulut, mutta ei itse palkkaa.

*Esimerkki***Perhe palkkasi siivoojan**

Mäkisten perhe palkkasi viikko-siivoojan. He huolehtivat mm. kaikista pakollisista vakuutuksista. Palkkasivukulut olivat yhteensä 800 euroa vuodessa, joten 100 euron omavastuun jälkeen he saivat kotitalousvähennystä 700 euroa.

Kun verrataan kumpi on edullisempi tapa hyödyntää kotitalousvähennys, yritykseltä ostettu palvelu vai työntekijän palkkaaminen, voidaan todeta ettei merkittävää eroa ole. Kotitalouden näkökulmasta palvelun ostaminen yritykseltä on ”teknisesti” yksinkertaisempaa kuin työntekijän palkkaaminen. Kun ostaa palvelun yritykseltä, tarvitsee vai tilata palvelu ja maksaa lasku.

**Kummalle puolisolalle vähennystä kannattaa vaatia?**

Vähennys tehdään ensisijaisesti valtion tuloverosta ja toissijaisesti kunnallisverosta. Henkilöt, jotka maksavat veroa ansiotulosta tai pääomatuloista voivat saada vähennykset. Vähennykseen suuruuteen ei vaikuta, vaatiiko vähennyksen suurempi- vai pienempituloinen puoliso, koska vähennys tehdään suoraan verosta. Koska vähennykseen liittyy omavastuu, kannattaa vähennys jakaa molemmille puolisoille vasta silloin, kun enimmäismäärä ylittyy.

*Esimerkki***Laskun vähennykset puoliksi**

Maija ja Matti teettävät huoneistossaan remontin, jonka he tilaavat rakennusliikkeeltä. Työn osuus rakennusliikkeen laskusta on 5 000 euroa.

Kotitalousvähennystä saa 60 prosenttia tuosta summasta, eli 3 000 eu-

roa. Omavastuuosuus on 100 euroa ja vähennyksen yläraja 9 000 euroa. Maija vaatii omassa verotuksessaan vähennettäväksi puolta 3 000 eurosta eli 1 500 euroa, josta vähennetään 100 euron omavastuu. Näin Maija saa 1 150 euron vähennyksen verostaan. On siis huomattava, että Maijalla tuli vähennyksen 1 150 euron yläraja vastaan. (1 500 € – 100 € = 1 400 €, mutta maksimi vähennys on 1 150 euroa).

Toisen puolen laskusta vähentää Matti omassa verotuksessaan saaden yhtä suuren 1150 euron vähennyksen verostaan.

Yhteensä he saavat vähennystä veroista 2 300 euroa. Vähennys huomioitiin heti veroprocenttia määrättäessä, kun he olivat soittaneet asiasta verotoimistoon. Nyt he keuhvatkin kavereilleen, että verottaja ”maksoi” 2 300 euroa heidän remonttilaskustaan.

Jos samalle työntekijälle maksettavat palkat ovat kalenterivuoden aikana yhteensä alle 1 500 euroa, on kotitalous on vapautettu ennakonpidätyksen toimittamisesta ja soutu-maksun maksamisesta. Ja vaikka joutuisikin tilittämään toimittamansa ennakonpidätyksen ja huolehtimaan pakollisista sosiaalimaksuista, käy se käytännössä helposti esimerkiksi postista saatavilla verottajan ja vakuutusyhtiön kaavakkeilla ja ohjeilla.

**Miten käytännössä saan vähennyksen?**

Kotitalousvähennystä on vaadittava veroilmoituksella tai veroehdotuksella. Liitteeksi tulee jättää kuitit, joiden nojalla vähennystä vaaditaan. Jos haluat saada kotitalousvähennyksestä hyödyn jo verovuoden aikana, pyydä verotoimistosta uusi verokortti, jolloin kotitalousvähennys huomioidaan jo veroprocenttia määrättäessä.

Lähde: *Taloustaito lehti*

Lisätietoja paikallisesta verotoimistosta ja Veronmaksajien keskusliitosta

TEKSTI: MARKKU HORTTANAINEN  
KUVAT: VILHO PAVILAINEN, MARKKU HORTTANAINEN

## Vilho Pavilainen – vuorikiipeilijä

*Pakkosiirto entisestä Neuvosto-Karjalasta vuonna 1935 monien muiden inkerinsuomalaisten tavoin ja uudelleenasettaminen silloisen Leningradin, nykyisen Pietarin alueelle, on Vilho Pavilaisen (64 v) henkilöhistoriaa. Kun siihen lisätään vielä lukuisat matkat eteläisen Neuvostoliiton vuoristoseuduille ja muutenkin vaiherikas elämä, olisivat ainekset vaikkapa kirjaan.*

Suurin muutos Vilho Pavilaisen elämässä tapahtui vuonna 1992, jolloin muutto Suomeen tuli mahdolliseksi. Ensimmäiset yhdeksän vuotta Vilho asui Espoon Kauklahdessa, ja saatuaan vakituisen työpaikan Matinkylän Huollossa noin vuosi sitten, hän siirtyi asumaan Matinkylään.

Koulutukseltaan Vilho on sähköasentaja. Sähköalan töitä hän teki entisessä kotimaassaan 26 vuotta. Ensimmäinen työpaikka Suomessa Vilholla oli VR:n palveluksessa Pasilan ratapiha-alueella, sähköalan töitä nekin. Sieltä hän hakeutui maahanmuuttajamiehille räätälöidylle kurssille, josta valmistui kouluisäntiä. Kurssiin liittyvän pakollisen työharjoittelun hän suoritti Matinkylän Huollossa. Sillä tiellä Vilho on vieläkin, sillä välittömästi kurssin päätyttyä hänet otettiin huoltoon töihin.

**Harrastuksesta ammatti**

Matinkylän Huollossa Vilho tekee erilaisia ulkoaluetöitä. Talvella lumitöitä sekä liukkaudentorjuntaa ja kesällä lähinnä puutarhatöitä. Silloin tällöin Vilho pääsee toteuttamaan erästä intohimoaan, kiipeilyä. Joskus joudutaan leikkaamaan puita kohteissa, joissa työskentely nostokorista on tilan ahtauden tai jonkun muun synn takia mahdollista. On Vilhon aika astua esiin. Köysistä, erilaisista lukoista ja puolistia hän rakentaa tilanteen vaatimat kiipeilyvälineet. Valjaiden sekä turvaköyden varassa Vilho suorittaa leik-

kaustöitä, joskus hurjankin näköisissä paikoissa.

Takanaan Vilholla on tuhansia kiipeilytunteja. Leningradissa hän suoritti vastaavanlaisia töitä vanhoissa puistoissa, joissa leikattavaa riitti runsaasti. Vuorikiipeilijät olivat kysyttyä työvoimaa näihin tehtäviin. Erilaiset julkisivuremontit tulivat hänelle myös tutuiksi, mm. hiekkapuhallustyöt korkeiden rakennusten perusrparannustyömailla.

**Korkeammalle ja korkeammalle...**

Miltään pikakursseilta ei näihin töihin valmistuttu. Jo 11-vuotiaana Vilho pääsi ensimmäisiä kertoja kokeilemaan kiipeilyä. Silloin tosin lähiympäristössä Karjalan kiipeilykohteissa ammattilaisten opastuksella. Taitojen karttuessa hänen tiensä vei usein mm. Kaukasus-vuoriston kiipeilykohteille.

Arvokkaimman ”päänahkansa” Vilho sai vuonna 1978 kiivettyään Tadzikistanissa sijaitsevalle Karl-Marxille, jonka huippu kurottuu 6723 metrin korkeuteen. Viime kesänä hän teki kymmenen päivän reisin Kaukasukselle, jossa tavoitteena oli 5642 m korkea Elbrus-vuori. Tavoite tuli saavutettua ilman retkikuntaa; aivan yksin ensimmäistä kertaa elämässään. Tuloksen voi nähdä kuvassa, jossa hän nostaa lipun päänsä yläpuolelle ja huutaa: ”voittaja”. Tällä Vilho tarkoittaa nimenomaan itsensä voittamista. Riemunpurkaukseen on helppo yhtyä, kun muistaa hänen

ikänsä. Tuossa iässä monet suunnittelevat muuta kuin itsensä kiusaamista ohuessa ilmanalassa ja olosuhteissa, jotka ovat usein kaukana miellyttävästä.

**Hengen- ja ruumiinravintoa**

Elämä ei onneksi ole pelkkää korkeammalle pyrkimistä ja kilvoittelua. Ei Vilhonkaan tapauksessa. Vastapainoksi kaikelle fyysiselle ponnistelulle hän kuuntelee paljon musiikkia ja lukee mahdollisuuksiensa mukaan. Erääksi suosikkilaulajakseen Vilho mainitsee Vladimir Vysotskyn, kulttihenkilöksi nousseen edesmenneen venäläisen laulajan. Kun käteen tarttuu kirja, on se pääasiallisesti runoutta. Monet hänen kiipeilijäystävistään kirjoittavat runoja, joita hän lukee myös mielellään.

Vaikka Vilho puhuu päivittäin suomea työssään, hän myöntää vielä työsarkaa tällä sektorilla olevan. Siksi Vilho käy kerran viikossa opiskelemaan suomen kieltä. Iltakoulutus opettajan ohjauksessa ja käytännön harjoittelu on alkanutkin tuottaa tuloista. Kuluneen vuoden aikana Vilhon suomen kielen taito on edistynyt pitkin harppauksin.

Kiipeilyharrastuksensakin vuoksi hän joutuu pitämään kunnostaan hyvää huolta, mihin liittyy olennaisena osana oikeanlainen ravinto. Täähän Vilho onkin paneutunut perusteellisesti. Hänen mukaansa ihmisen neljä veriryhmää tarvitsevat kukin oman ravinto-ohjelman. Liikunnan

## Muista tehdä osoitteenmuutos...

**MUUTTOILMOITUS JA YHTEYSTIEDOT**

Muistathan ilmoittaa uudet yhteystietosi myös Matinkylän Huoltoon. Lakisääteinen muuttoilmoitus välittyy vain viranomaistalolla.





KAUKASUKSEN VUORISTOMAISEMA ON KAIKESSA KARUUDESSAAN HUIKEAN KAUNIS.



HUIPULLA KÄYNEET JÄTTÄVÄT MUISTON ITSESTÄÄN, KUKIN OMANLAISENSA. TÄLLÄKIN VUORELLA OLI AIEMMIN VIERAILLUT MM. PUOLALAISIA JA VENÄLÄISIÄ VUORTEN VALLOITTAJIA.



VILHO PAVILAINEN NOSTI VOITTAJAN MERKIN YLÖS, KUN ELBRUS-VUOREN 5 642 METRIÄ KORKEA HUIPPU KAUKASUKSELLA OLI VIHDOIN SAAVUTETTU. TÄLLÄ KERTAA YKSIN JA ILMAN RETKIKUNNAN APUA. VILHON MIELESTÄ TÄRKEINTÄ ON VOITTO OMASTA ITSESTÄ.

tarve ja muoto määräytyvät myös edellisen perusteella. Mikä sopii yhdelle, ei välttämättä sovi toiselle. Vilho pyrkii noudattamaan tarkasti oman veriryhmänsä ohjelmaa ja sanookin sen helpottaneen esimerkiksi painonhallintaa. Sanalla sanoen, hän pyrkii syömään terveellisesti ja liikkumaan riittävästi. Samoja seikkojahan kaikki terveysohjelmat korostavat.

### Vilho osana työyhteisöä

Matinkylän Huollon vakinaisen henkilöstön ikäjakama on laaja. Huollon puolella, jossa Vilhokin työskentelee, on henkilöitä parikymppisistä osa-aikaeläkkeellä oleviin. Vilho on tällä hetkellä Matinkylän Huollon vanhin työntekijä. Hän on lunastanut hyvin paikkansa työyhteisössä. Siitä kertoo myös työtyytyväisyyskysely, joka suoritettiin työntekijöiden keskuudes-

sa hiljattain. Yhdessä kyselyosiossa työntekijät arvioivat toistensa ominaisuuksia. Vilhon saamista arvioissa korostui hänen valmiutensa tarjota apua sitä tarvittaessa. Ystävällisyys muita työntekijöitä ja asiakkaita kohtaan sekä ahkeruus olivat seikkoja, jotka mainittiin lähes kaikissa palautteissa.

Työskentelystään Matinkylän Huollossa Vilho sanoo mm. pitävänsä siksi, että työtä saa tehdä käsillään ja raittiissa ulkoilmassa. Kumpikaan Vilhon arvostamista seikoista ei yleensä innosta uusia työntekijöitä hakeutumaan alalle. Palkkaus ja kiinteistöhoitotyön yleinen arvostus asettavat myös omat haasteensa kilpailtaessa tulevaisuudessa alati vähenevästä työvoimasta muiden alojen kanssa. Onneksi Vilhon kaltaisia kannustavia esimerkkejä on vielä olemassa.



VILHO TYÖSKENTELEE HUOLLON TEHTÄVISSÄ MATINKYLÄN PIHOILLA JA ULKOALUEILLA. KESÄISIN PENSAINEN LEIKKUTYÖTÄ ON RUNSAASTI JA TALVISIN TAAS LUMITÖITÄ.



Luonnollinen  
yhteistyö-  
kumppani

ESPOON SÄHKÖ OYJ  
Piispanportti 10, 02200 Espoo  
Puh. 0205 2050, faksi 020 520 5888  
asiakaspalvelu@espoonsahko.fi  
www.espoonsahko.fi

TEKSTI: PASI SOMERO  
KUVAT: PAPROS OY JA MARKKU HORTTANAINEN

## Kartonki – sinisestä astiasta hyötykäyttöön

*Matinkylän Huolto Oy tarttui alueen kotikeräyspaperin keräystä ja kuljetusta hoitavan Papros Oy:n haasteeseen aloittaa Matinkylän Huolto Oy:n asiakasyhtiöissä keräyskartongin keräyskokeilu. Matinkylän Huolto Oy:n toimitusjohtaja Mikko Peltokorven mukaan asiakasyhtiöiden ympäristöasioiden jatkuva kehittäminen on ajanhengen mukaista ja paine tämän tyyppisen keräilyn aloittamiselle oli olemassa.*

Matinkylässä on hyviä kokemuksia vastaaventyypisistä pysyviksi jääneistä kokeiluista mm. joulukuusten haketus sekä biojätteiden keräys, joiden alkujuuret ovat Matinkylässä.

### Keräyksen aloittaminen

Kun Papros Oy esitti keräyksestä suoraan taloyhtiöille syntyvän hyödyn, syntyi päätös keräilyn aloittamisesta nopeasti. Keräys aloitettiin saattamalla asia tiedoksi asiakasyhtiöille ja käynnistys tapahtui lähes sadassa taloyhtiössä. Aluksi keräys oli kokeilu luontoista, joten taloyhtiöillä oli oikeus lopettaa kokeilu välittömästi niin halutessaan.

Syyskuussa 2002 kiinteistöille toimitettiin sininen kartonkikeräysastia ja asukkaat saivat postilukustaan keräykseen liittyvää opasateriaalia. Samanaikaisesti sekajäteastioiden määrää tai tyhjennyskertoja vähennettiin. Yhteensä alueelta poistui sekajäteastia tyhjennyksiä 290 kpl/vko.

Matinkylässä kartongin keräys aloitettiin ensimmäisten joukossa, josta se on levinnyt yhä vakiintuneemmaksi keräysmuodoksi pääkaupunkiseudulla. Keräykseen on liittynyt helmikuun 2003 mennessä yli 50 000 kotitaloutta.

### Keräyksen ympäristötavoitteet

Pääkaupunkiseudulla syntyneestä jätteestä noin 60 % päätyi vuonna 2002 Ämmäsuon kaatopaikalle. Pääkaupunkiseudun Yhteistyövaltuuskunnan YTV:n strategia on puolittaa tämä määrä vuosien 2005–2007 aikana. Keräyskartongin erilliskeräys tukee tätä tavoitetta.

Kerätty kartonki toimitetaan teollisuuden raaka-aineeksi ja kartonki saa uuden elämän uusina tuotteina. Kartonin keräys on siis materiaalihyötykäyttöä, eikä kartonkia polteta, joten se on ympäristön kannalta paras vaihtoehto.

Papros Oy:n ja Paperinkeräys Oy:n yhteinen keräystavoite on saavuttaa vuoden 2003 loppuun mennessä 1000 tonnin vuositaso, jolloin keräyksen piirissä olisi lähes 100.000 kotitaloutta.

### Keräyksen taloudelliset tavoitteet

Sekajäteastian tyhjennyskustannusten kallis- tuessa vuosi vuodelta, pääasiassa loppusijoituksen ja hyötykäyttövelvoitteiden takia, on keräyskartongin keräys ja pois kuljettaminen

huomattavasti edullisempaa kuin vastaavan sekajättemäärän.

Kuudensadan (600) litran sekajäteastian kokonaishinta oli vuonna 2002 hieman alla 5 euroa ja YTV ennustaa tämän nousevan lähes kymmeneen euroon vuoteen 2007 mennessä. (kuva)

Papros Oy toimittaa pääasiassa kahdeksansadan (800) litran kartonginkeräysastioita, jotka tyhjenetään kerran viikossa. Asukkaat opastetaan viikkaamaan ja ruttamaan kartonki pienempään tilaan. Tästä syntyy edullisemman astian tyhjennysinnan lisäksi myös tilavuus säästöä. Pääsääntöisesti yksi kartonkiastian vähentää kaksi - kolme kuudensadan (600) litran sekajäteastian tyhjennystä viikossa. Matinkylässä vuoden 2002 hintatasolla vuotuinen kokonaissäästö oli lähes 54 000 euroa.

### Kokemukset keräyksestä

Taloyhtiöiden halu jatkaa keräystä on ollut ilmeinen. Päätöksiä kokeilun lopettamiseksi ei ole syntynyt vaan päinvastoin esimerkin myötä keräys on laajentunut naapuriyhtiöihinkin.

Keräysmäärä on ylittänyt optimistisimminkin odotukset ja materiaalin puhtaus todistaa kotitalouksien halua lajitella materiaali hyötykäyttöön. Kokeilun alkaessa toteutetut sekajäteastioiden vähennyskerrat ovat osoittautuneet sopiviksi.

### Opaskyltit

Keräyskokeilun yhteydessä haluttiin selkeyttää jäteastioiden paikat jätetiloissa sekä antaa tietoa jätteiden noutopäivistä.

Papros suunnitteli ja teetti opastaulusarjan tähän tarkoitukseen. Matinkylässä opastaulusarja asennettiin lukuisiin jätetiloihin.

### Uusia hankkeita vireillä

Työn alla on vastaavien pienimuotoisempien hankkeiden kehittäminen, joka onnistuu vain Matinkylän Huollon kaltaisten alueen kokonaisuuksiin panostavien yritysten kanssa – siis kumppanuutta parhaimmillaan.

Annamme lisätietoa tuotteistamme ja palveluistamme:  
Papros Oy, Pasi Somero, 09-750085.

LUKKOLIIKE



AVAIN  
ASEMA OY

HELSINGINKATU 30

00530, Helsinki

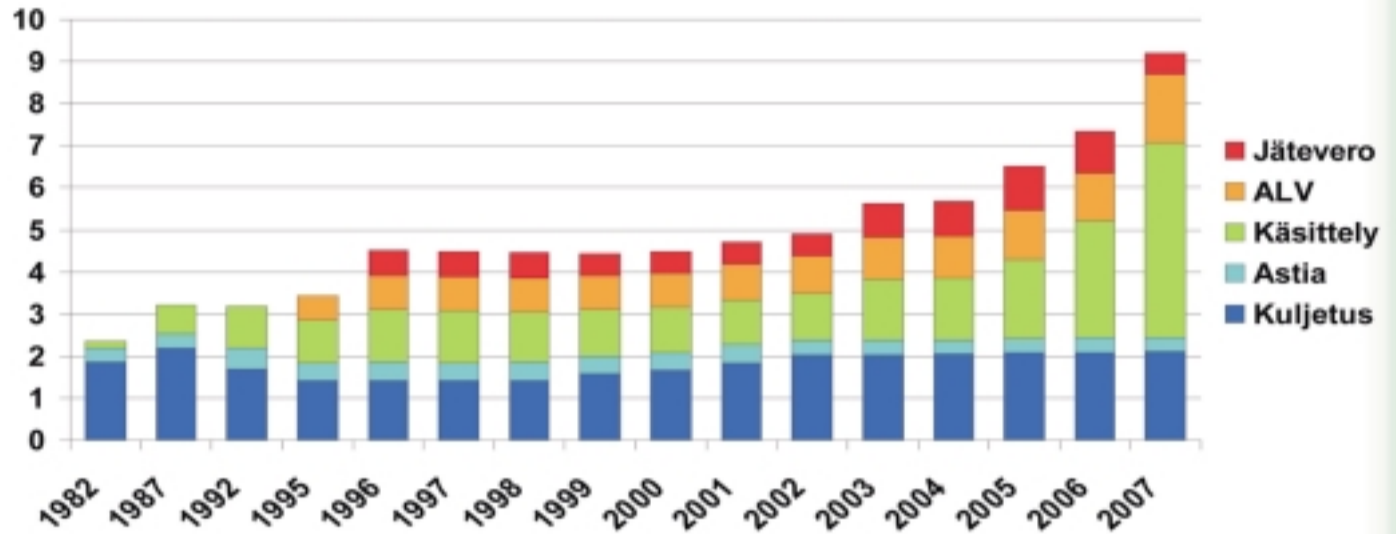
puh 7011 611

fax 7011 677

www.avain-asema.fi

KUUDENSADAN (600) LITRAN SEKAJÄTEASTIAN KOKONAISHINTA OLI VUONNA 2002 HIEMAN ALLE 5 EUROA. YTV ENNUSTAA TÄMÄN NOUSEVAN LÄHES KYMMENEEN EUROON VUOTEEN 2007 MENNESSÄ.

## 600 litran astian keskihinta euroa/tyhjennys, arvio syyskuu 2002



MATINKYLÄSSÄ KARTONGIN KERÄYS ALOITETTIIN ENSIMMÄISTEN JOUKOSSA. KARTONKIKERÄYKSEN ANSIOSTA ALUEEN SEKAJÄTEASTIOIDEN VIIKKOTYHJENNYKSET VÄHENIVÄT 290 KAPPALEELLA. MATINKYLÄSSÄ ON HYVIÄ KOKEMUKSIA MYÖS JOULUKUUSTEN HAKETUKSESTA SEKÄ BIOJÄTTEIDEN KERÄYKSESTÄ.

### KARTONKIKERÄYSJÄTE

Keräyssäiliöön voidaan jättää kaikki pahvi-, kartonki- ja paperipakkaukset puhtaina ja sisäkkäin liitistettyinä:

- aaltopahvi, pahvilaatikot
- maito-, mehu-, piimä- ym kartonkitölkit, myös alumiinivuoratut
- ruskeat paperikassit, lahjojen käärepaperit
- paperipussit (esim. jauho-, sokeri- ja leipäpussit)
- pizzalaatikot ja hampurilaiskotelot
- kuivien tuotteiden kartonkipakkaukset, myös muovi-ikkunalliset
- kartonkiset kertakäyttöastiat (esim. kahvipikarit)



## Taloyhtiöiden vastikkeista menee yli puolet kuntien kassaan

**Asuinkerrostalojen hoitovastikkeista menee jo yli puolet kiinteistöveroon ja kunnallisiin kaukolämpö-, vesi-, jätevesi- sähkö- ja jätahuoltomaksuihin. Vero- ja maksuperusteet vaihtelevat varsin paljon kunnittain. Kuntien keräämien maksujen perusteella asuminen tulee tänä vuonna torniolaiskaksiossa 250 euroa kalliimmaksi kuin vastaavassa kaksiossa Kouvolassa, Tampereella, Loimaalla tai Mikkelissä.**

Suomen Kiinteistöliiton tutkimuksen mukaan kiinteistöverot ja kunnalliset maksut vievät vertailukaupungeissa noin 1,49 euroa neliötä kohti kuukaudessa eli 53 prosenttia hoitokuluista ja yli 60 prosenttia hoitovastikkeesta. Verrattuna edellisvuoteen on edelleen kustannusnousua yli inflaation eli 3,5 prosenttia.

Suomen Kiinteistöliiton selvityksessä verrattiin samanlaisen ns. indeksitalon kustannuksia 25 kaupungissa käyttäen vuoden 2002 tammikuussa voimassa olleita maksuperusteita.

Indeksitalo on 30 vuotta vanha 10 000 kuutiometrin ja 40 asunnon kerrostalo, joka sijaitsee kaupunkikeskustan ruutukaava-alueella omalla tontillaan. Indeksitalon energian ja vedenkulutukset ovat keskimääräisiä, samoin jäteastioiden määrät ja tyhjennysvälit.

### Kalleinta asuminen on Torniossa

Torniossa veroihin ja maksuihin menee eniten – indeksitalossa yli 49 000 euroa vuodessa. Seu-

raavaksi kalleinta asuminen on Paraisilla, Hämeenlinnassa, Helsingissä, Kemissä ja Lappeenrannassa. Edullisinta asuminen on Kouvolassa, Tampereella, Loimaalla ja Mikkelissä, missä indeksitalo selviää tänä vuonna veroista ja maksuista noin 37 000 eurolla.

### Alueelliset erot ovat suuria

Erot ovat suuria; esimerkiksi 50 neliön kaksiossa enimmillään 250 euroa vuodessa, eli 20 euroa kuukaudessa. Torniolainen keskustan kaksiossa asuva maksaa vastikkeessaan kunnallisia veroja ja maksuja noin 1 030 euroa vuodessa, kun taas Kouvolassa samanlaisessa kaksiossa asuva maksaa noin 773 euroa vuodessa.

Alueellisia asumiskustannusten eroja syntyy

luonnollisesti myös siitä, että samanlaisen asunnon ostohinnat vaihtelevat kunnittain. Tähän ei voida välittömästi vaikuttaa kunnallisin päätöksin. Asumiskustannuksiin vaikuttavat lisäksi muut kiinteistöhoitokustannukset, kuten korjauskustannukset sekä isännöinnin ja kiinteistöhoiton kustannukset.

Lähde:

Suomen toimitila- ja rakennuttajaliitto RAKLI ry

# Miten toimia liukastumistapauksessa

*Talven taittuessa kevääksi ja pakkasen vuorotellussa suojasään kanssa myös riski liukastumistapaturmiin kasvaa ja siksi onkin aibetta kiinnittää huomiota siihen, miten liukastumistilanteissa tulisi toimia. Artikkelissa käydään läpi pääsääntöjä vahingonkorvausvelvollisuudesta liukastumistilanteissa ja annetaan toimintaohjeita korvauksen hakemista varten.*

TEKSTI: PIA-MARIA PESONEN

## Kuka on vastuussa liukastumistapaturmista?

Katujen kunnossapitovelvoitteista on säädetty lainsäädännön ohella kuntien järjestysäännöissä. Lisäksi kiinteistön omistajalla on katsottu olevan ilman lakia ja järjestysääntöjäkin yleinen huolellisuusvelvoite kiinteistön alueella olevien yleisesti käytettyjen kulkuväylien kunnossapidosta, jotta niillä liikkuminen olisi turvallista.

Vahingonkorvausoikeuden mukaan kiinteistön omistajan korvausvastuun syntymi-

nen edellyttää laiminlyöntiä kiinteistön kunnossapidosta huolehtimisessa. Oikeuskäytännössä kiinteistön omistajalla on kuitenkin katsottu olevan korostettu huolellisuusvelvoite kiinteistön kunnossapidossa ja jalkakäytävien ohella vastuu on ulotettu myös kiinteistön pihakäytävien ja muiden kulkuväylien kunnosta huolehtimiseen vaarattoman kulun varmistamiseksi. Kiinteistön alueella tapahtuneissa liukastumisvahingoissa kiinteistön omistaja voi vapautua vastuusta vain, mikäli omistaja kykenee osoittamaan, että kunnossapitovelvoite on asianmukaisesti täytetty ja vahinko on aiheutunut muusta kuin kiinteistön omistajan syyksi luettavasta seikasta. Jos kiinteistönhoito on ulkoistettu huoltoyhtiölle, on kiinteistön omistaja näissäkin tapauksissa kuitenkin asukkaaseen ja ulkopuoliseen nähden vastuussa liukastumisvahingoista.

Mikäli liukastumisen on tapahtunut työpaikalla tai työpaikkaan kuuluvalla alueella, matkalla työntekijän asunnosta työpaikalle tai päinvastoin tai työntekijän ollessa työnantajan asioilla, sovelletaan liukastumiseen tapaturmavakuutuslakia. Tällöin työnantaja on vastuussa tapahtuneesta vahingosta.

## Mistä ja miten hakea korvauksia?

Haettaessa korvausta liukastumisesta aiheutuneesta vahingosta tulee ensinnäkin huomioida se, että liukastumisesta on ilmoitettava mahdollisimman pian tapahtuman jälkeen kiinteistön omistajan edustajalle. Liukastumisesta aiheutuneesta vahingosta on ensiksi tehtävä korvausvaatimus kiinteistön omistajalle, joka voi siirtää vahingon käsiteltäväksi edelleen vakuutusyhtiön vastuuvakuutuksensa perusteella. Jos kyseessä on työtaturmaksi luettava liukastuminen, on siitä ilmoitettava viipymättä työnantajalle, joka vastaavasti voi siirtää vahingon vakuutusyhtiön käsiteltäväksi lakisääteisen tapaturmavakuutuksensa perusteella. Näissäkin tapauksissa ilmoitus on hyvä tehdä kuitenkin myös kiinteistön omistajalle.

Mikäli tapahtumalla on silminnäkijöitä, on heidän yhteystietonsa myös syytä kirjata ylös. Samoin on hyvä kiinnittää huomiota tapahtumapaikalla hiekoitukseen ja vallinnsiin sääolosuhteisiin. Edellä mainittujen tietojen ylöskirjaaminen on tärkeää selvittäessä korvausvastuun syntymistä. Korvauskäsittely saadaan nopeimmin suoritettua, mikäli vakuu-

tusyhtiöön toimitetaan jo heti aluksi tapahtumaa koskeva vahinkoilmoitus, josta käy ilmi tarkka tapahtuma-aika, liukastumispaikka ja kuvaus olosuhteista. Vahinkoilmoitukseen olisi hyvä liittää myös mahdolliset todistajankertomukset sekä huoltoyhtiön kertomus koskien kiinteistön alueella suoritettua aurusta ja hiekoitusta.

## Miten liukastumisen voi ennaltaehkäistä?

Liukkaana aikana kannattaa myös kiinnittää huomiota vahingon ennalta ehkäisemiseen varmistamalla, että kengät eivät ole liukkaat ja että niissä on kunnolliset lumiurat. Myös kiinteistön alueella liikkussa on hyvä valita yleisesti käytetyt ja hiekoitetut kulkuväylät. Näin toimimalla liukastumisen riski voidaan paremmin välttää kokonaan.

Kirjoittaja on Keskinäinen Vakuutusyhtiö FENNIAn korvauslakimies

## “Ei vara venettä kaada”, sanoo sananlasku

PIIROKSET: KALLEMATTI WARIS



Ei se vahinko kohdetta valitse. Iästä riippumatta turha kiire ja liika nopeus olosuhteisiin nähden lisäävät liukastumisvaaraa. Muista valita oikeat jalkineet ulkona liikkumiseen! Kevätsäällä saattavat paikalliset olosuhteet muuttua muutamassa tunnissa hengenvaaralliseksi. Hiekoituksista huolimatta valppaus ja oikeat jalkineet antavat parhaan turvan.

## Kiinteistöihin ja asumiseen liittyvä lainsäädäntö tutuksi

### Uusi järjestyslaki

Eduskunta hyväksyi 17. helmikuuta 2003 uuden Järjestyslain, joka korvaa kunnalliset järjestysäännöt koko maassa. Lain tarkoituksena on edistää järjestyksen säilymistä yleisillä paikoilla sekä turvata kansalaisten perusoikeutta oleskella ja liikkua yleisillä paikoilla pelkäämättä.

Järjestyslaki velvoittaa myös kiinteistön omistajaa tai haltijaa huolehtimaan kiinteistön alueella liikkuvien turvallisuudesta. Kiinteistön omistajan tai haltijan on huolehdittava siitä, ettei putoava jää, lumi tai liukkaus aiheuta vaaraa henkilölle tai vahinkoa kiinteistön alueella olevalle omaisuudelle. Lain mukaan kiinteistön kunnossapito- tai rakennustöistä vastaavan henkilön on järjestettävä töistä

aiheutuvissa vaaratilanteissa opastus turvallisemmalle reitille tai kulkuväylälle.

Järjestyslaissa kielletään myös spraymaalien tai muiden töhrimiseen soveltuvien maalien hallussapito yleisellä paikalla ilman hyväksyttävää syytä.

### Oikeuden päätöksiä on helppo seurata

Merkittävät oikeudenpäätökset ovat helposti saatavilla heti tuoreeltaan mm. seuraavilla internet-sivustoilla:

- [www.kho.fi](http://www.kho.fi)  
Korkein oikeus (KKO) ja Korkein hallinto-oikeus (KHO)
- [www.finlex.fi](http://www.finlex.fi)  
Finlex-tietopankkipalvelu, josta löytyvät mm.

KKO:n, KHO:n, hallinto-oikeuksien, erityistuomioistuinten ja Eurooppa-tuomioistuimen päätöksiä aikajärjestyksessä vuosittain. Palvelussa kerrotaan myös asian käsittelystä eri tuomioistuimissa sekä päätöksen perustelut.

Oheisena kiinteistöihin liittyvä Korkeimman hallinto-oikeuden päätös tältä vuodelta (KHO:2003:6):

- Ylimääräistä yhtiökokousta ei tarvinnut kutsua koolle käsittelemään yhtiökokouksen jo aiemmin päättämää asiaa, koska asian luonne ei ollut muuttunut uudeksi päätöksenteon jälkeen.

Asunto-osakeyhtiön parvekeremonttia koskeva asia oli ylimääräisessä yhtiökokouksessa (28.5.2001) päätetty toteuttaa yhtiön hallituksen esityksen mukaisesti. Vähemmis-

töön jäänyt osakkeenomistaja esitti kuitenkin lääninhallitukselle (12.7.2001) tekemässään hakemuksessa, että lääninhallitus oikeuttaisi hänet asunto-osakeyhtiön kustannuksella koollekutsumaan uuden, ylimääräisen yhtiökokouksen käsittelemään uudelleen jo päätettyä asiaa. Koska osakkeenomistaja ei esittänyt hakemuksessaan asianmukaisia perusteluja sille, että asian luonne olisi muuttunut uudeksi, oli hakemus hylättävä.

Lähde:

Suomen toimittaja- ja rakennuttajaliitto RAKLI ry